

Chapel of the Palms

Funeral Directors License # FD135

Family Owned / Serving Catholic Families
Since 1903 - Jim Soares

300 S. California St.

465-0265

OUR CATHOLIC CEMETERIES

San Joaquin Catholic
719 Harding Way
Stockton, CA 95201
209-466-6202

St. John's Catholic
17871 S. Carrolton Rd
Escalon, CA 95320
209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County.
Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.



Ernie's
GENERAL STORE inc.

JUST ABOUT EVERYTHING YOU NEED
GROCERIES • IMPORTED LIQUOR
ITALIAN DELI • ITALIAN GELATO
KEG BEER • PARTY SUPPLIES
HARDWARE • SPORTING GOODS
FAST GAS • BAIT & TACKLE • LOTTERY

ERNEST P. GIANNACCINI
JURIS DOCTOR-PRESIDENT

PH (209) 931-2850
FAX (209) 931-2871
erniesgeneralstore@hotmail.com

Next to Stockton Inn
4407 E. WATERLOO RD.
STOCKTON, CALIF 95215

SERVING CATHOLICS OF THE STOCKTON DIOCESE

18 S. Center St., Stockton • 435 W. Benjamin Holt Dr., Stockton
4603 N. Pershing Ave., Stockton • 206 E. Yosemite Ave., Manteca
200 S. School St., Lodi

FINANCIAL CENTER CREDIT UNION
Better Than A Bank!
209.948.6024 • www.fccuburt.org



GENOVA BAKERY
Stockton, CA Since 1918



Try Our Delicatessen | Bread Baked Fresh Daily
Imported and Domestic Groceries | Provisions and Olive Oil

SPECIALTIES
Fresh Baked Bread | Deli Sandwiches | Deli Meats & Cheeses
Meat & Cheese Trays | Italian Groceries

Unexcelled Quality & Service Since 1918

749 N. Sierra Nevada St. | Stockton
209-466-6145

BEST OF STOCKTON 2013



TO BE CATHOLIC IS TO BE PRO-LIFE!

Ad Sponsored by:
Respect Life Ministry

PRAY TO END ABORTION

MOORMAN'S WATER SYSTEMS

Well Drilling • Pumps
Sprinkler Systems
Lic. #468816

2120 Wilcox Rd. 931-3210

Miracle on Main Street
Catholic Items
1718 E. Main Street
Stockton, CA 95205
www.CatholicUniverse.com

Country Catering & Special Events, Inc.
2361 Waterloo Rd, Stockton
209 944-9601
www.MyCountryCatering.com



Xavier College

Offers BRN-approved Associate Degree RN (prelicensure) program and BVNPT-approved Vocational Nursing Program
BPPE-approved, ABHES-accredited

1340 North El Dorado
(209) 941-0968
www.xavier-college.com



Saldana & Associates

- *Income tax preparation
- *+23 Years of Experience
- *All states
- *Audit representation
- *Audit Protection Plus
- *Bookkeeping/Payroll
- *Notary Public by appt.

Patricia Saldana
Enrolled Agent,
Parishioner of St. Michaels

16 W Elm Street
Lodi, CA 95240
209 224-5410
http://saldanacompany.com

Andrew Hoffman
HVAC, Water heater and Appliances-Tech#537787
Parishioner of St. Michael
209-559-7443



CHEROKEE FREIGHT LINES

(209) 931-3570
FAX: (209) 931-1207
5463 Cherokee Road
Stockton, California 95215



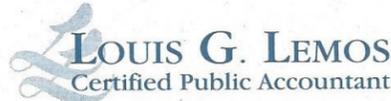
Family of Companies
mudvillesales@sbcglobal.net



Ron Misasi/Parishioner (209) 644-8425



Your theme, event, name(s), logo, etc. on ANYTHING!

LOUIS G. LEMOS
Certified Public Accountant

1401 N. Hunter Street • P.O. Box 8540 • Stockton, CA 95208-0540
Tel: 209/460-1040 • Fax: 209/460-1047
Email: lou@lemosCPA.com • Website: www.lemosCPA.com

Member of:
American Institute of CPAs and California Society of CPAs



DELGADO DENTAL GROUP

Implants
Family Dentistry
Dentures

ALFONSO DELGADO, D.D.S., F.A.E.S.
A Professional Corporation
Se Habla Español
www.delgadodentalgroup.com

8 W. Swain Rd.
Stockton, CA 95207
209/474-8888
Fax 209/474-3040

EL DORADO MARKET

Carniceria Meat Market Panaderia Bakery



Specializing in:
Full Line Mexican Food Products
Nuestra Especialidad Ricos Tamales

Solorio Family Owners

1240 S. El Dorado St.
Stockton, CA 95206
(209)465-7552



COMPUTERLINK

Tony Wilson
President
209.474.0530
sales@comlink.com

4343 Pacific Ave. #E2
Stockton, CA 95207
www.comlink.com



ZEITER EYE MEDICAL GROUP, INC.
EYE DISEASES AND SURGERY
www.zeitereye.com

(209) 466-5566

- Cataract Surgery
- Glaucoma Care
- LASIK
- Vision Exams
- Glasses & Contacts
- Retinal Care
- Eyelid Surgery



St. Michael's Catholic Church

5882♦N Ashley Ln♦Stockton♦CA♦95215

December 26th, 2021

446th Edition

Mission Statement: St. Michael's Parish is a Catholic faith community deeply rooted in the Holy Eucharist. Through our faith and worship, we honor the Lord's commandment to love Him and one another, to proclaim the gospel and bring about fair and just world for all people.

Office Hours:

Tuesday-Friday 8:30am-12:00pm & 1:00pm-4:00pm

Phone: 209.931-0639 or 209.931-6536

Fax: 209.931.3621

Website: www.stmichaelparish.net

Pastor

Msgr. Agustin Gialogo

In Residence

Msgr. Richard J. Ryan, J.C.D

Business Manager

Jose Amezcua ♦ 209.931.0639 ♦

Parish Secretary

Vesinia Guttenbeil ♦ 209.931.0639 ♦

stmike5882@sbcglobal.net

Director of Religious Education

Sr. Angelamaria De Leo, msc ♦ 209.931.2696 ♦

stmichaelcatmin@gmail.com

Director of Adult Faith Formation

Roz Rine ♦ 209.931.0639 ♦ stmike5882@sbcglobal.net

Director of RCIA

Elena Molina ♦ 209.931.5390 ♦

elenalmolina@gmail.com

Bookkeeper

Jan Yturri ♦ 209.490.4278 ♦

pattystmike@outlook.com

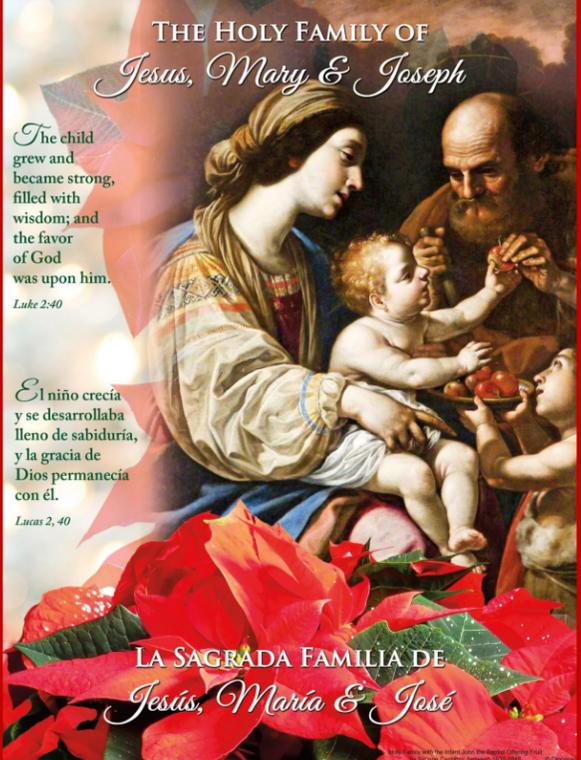
Communications Director

Jackie Gonzalez ♦ 209.931.0639

calendarstmike@gmail.com

Pre-Baptism Classes

Jose Amezcua ♦ 209.670.5531



THE HOLY FAMILY OF
Jesus, Mary & Joseph

The child grew and became strong, filled with wisdom; and the favor of God was upon him.
Luke 2:40

El niño creció y se desarrollaba lleno de sabiduría, y la gracia de Dios permanecía con él.
Lucas 2:40

LA SAGRADA FAMILIA DE
Jesús, María & José

Schedule of Masses

Saturday.....5:00pm
Sabado.....6:30pm español
Sunday.....7:30 am & 10:00 am
Domingo.....12:00 pm español
Weekdays.....8:00am

Holy Days

English.....8:00 am
Español.....6:00 pm

First Friday

Holy Hour..... 8:30 am-5:00pm
Mass.....5:00 pm

Sacraments

Confession Saturday 3:45pm-4:45pm
Baptism.....1st & 3rd Sat. 11:00 am English
Bautizo.....2° & 4° Sab. 11:00 am Español
Marriage.....6 months advance notice

Exposition of the Blessed Sacrament/Exposicion del Santisimo: Due to the pandemic we are no longer exposing the Blessed Sacrament till further notice. / *Debido a la pandemia el Santisimo no estara expuesto hasta nuevo aviso.*

Veneration of the Relic of St. Faustina/Veneracion a la Reliquia de Sor. Faustina: The 3rd Thursday of each month at 3:00 pm @ the FMC. / *Cada 3er Jueves de cada mes en el FMC*

New Year's Mass Schedule
Horario de Misa de Año Nuevo

Saturday, January 1, 2022
New Year- Solemnity of Mary, Mother of God
8:00 AM- English Mass
10:00 AM- English Mass
12:00 PM- Spanish Mass

Happy New Year
Feliz Año Nuevo

Blessing of the Nativity Scene at the State Capitol with Bishop Soto of Sacramento & Msgr. Gus.
Bendición del nacimiento navideño en el Capitolio del Estado con el Obispo Soto de Sacramento y Monseñor Gus.



St. Michael's parish staff would like to wish you and those you love a Happy New Year.
Know that you are in our prayers during this season.

El personal de la parroquia de St. Michael les desea a usted y a sus seres queridos un Feliz Año Nuevo.
Sepan que están en nuestras oraciones durante esta temporada.

The Parish Office will be closed on Thursday, December 30th @ 12:00PM & remain closed through Monday, January 3rd. We Will Reopen on Tuesday, January 4th @ 8:30AM.

La oficina parroquial estará cerrada el jueves 30 de diciembre a las 12:00 p.m. y permanecerá cerrada hasta el lunes 3 de enero. Volveremos a abrir el martes 4 de enero a las 8:30 AM.

Blessed
are those who fear the Lord and walk in his ways.
Señor
dichosos los que viven en tu casa.

Respect Life Ministry
 January 7, 2022 will be First Friday of Adoration, it will be held in the Adoration Chapel in the Church from 8:30 am until 4:00 pm.

Ministerio Respeto a la Vida
 El 7 de enero de 2022 será el Primer Viernes de Adoración, se llevará a cabo en la Capilla de Adoración de la Iglesia desde las 8:30 am hasta las 4:00 pm.

When Margie Smiles!
 What did Mrs. Claus say to Santa Claus when she saw him looking for something to eat before dinner?
NO NO NO!

Knights of Columbus

Mark your Calendars!!

The Knights of Columbus will be holding a polenta/sausage feed on Saturday, January 15, 2022 at the Fr.Meyer Center.

The doors will open at 6:00 P.M. \$20.00/person-includes complementary wine and beer.

This will be an advance payment event; no tickets or walk-ins will be accepted.

Please call the Parish Office or Al Pellegrini 209-887-2923 for further details.

St.Michael's Facebook

St.Michael's website
 stmichaelparish.net

At a time when much of the country and especially this state is pushing abortion more than ever and many are promotion killing the baby even after birth, we must stand up for the little ones who have no voice. Join St. Michael's on the Walk for Life West Coast in San Francisco on January 22, 2022, by going with St. Luke's on their bus. Due to the increased costs, the bus will be \$30 per person.

Please contact Kathleen Cavanaugh at 209-941-9662 or (c) 209-601-7807 for a reservation.

En un momento en que gran parte del país y especialmente este estado está impulsando el aborto más que nunca y muchos están promoviendo la muerte del bebé incluso después del nacimiento, debemos defender a los pequeños que no tienen voz. Únase a St. Michael's en la Caminata por la Vida de la Costa Oeste en San Francisco el 22 de enero de 2022, yendo con St. Luke's en su autobús. Debido al aumento de costos, el autobús costará \$ 30 por persona. Comuníquese con Kathleen Cavanaugh al 209-941-9662 o. (c) 209-601-7807 para hacer una reservación.

In Loving Memory of
Francisco R. Cruz & Juanita D. Cruz

In Loving Memory of
Bruno & Frances Malucchi

Our parish bulletin is available for viewing at www.stmichaelparish.net/bulletins

Our Gifts to the Lord

December 2021

Budgeted Offertory	\$	43,000.00
Weekly Collection	\$	8,373.65
Month to Date	\$	29,115.20
Difference (month)	\$	13,884.80

Thanks for your generous offerings!
Please continue to use your church envelopes.

EL GALLO COMMISSARY

USDA Inspected Meats, Wholesale Paper Products, Food Items

1301 S. SACRAMENTO ST.
 LODI CA 95240
 (209) 334-2573
 Conrado y Alberto Marquez

APEXCARE
 Excellence in Home Care

PROVIDING CARE TO SENIORS IN THEIR HOMES

Personal Care
 Companionship
 Light Housekeeping
 Alzheimer's & Dementia Care
 Fall Prevention
 Transportation

www.apexcare.com • (209) 478-9111

Mt. Tabor Counseling Services
 "Facilitating Transformation"

2291 W. March Ln., Suite E101
 Stockton, CA 95207

Rosaline Cruz-Rine, MFT (Lic. #49096)
 Individuals, Couples, & Families
 Christian & Catholic Based Therapy

Office 209-451-1014
 Cell 209-401-5668
 Fax 209-451-1191
 Email mittaborcounseling@gmail.com

Dr. JAMES L. RORE, D.D.S.

4255 Pacific Avenue #12
 Stockton, California 95207
 (209) 477-0222

Serving our greater Stockton area for 30 years!

New Patients Welcome

California Dental Association
 American Dental Association
 American Academy of Implant Dentistry

Respect Life Ministry:

"Here again we see the twin bases of moral discernment: the act itself and the intention of the one performing it. As to the first, the greater the gravity of the wrongdoing, the more serious must be the reason for the material cooperation to be licit. As to the second, the greater the gravity of the wrongdoing, the more remote must the cooperation be if it is to be morally permissible.

Determining when mediate material cooperation in evil is permissible requires careful reflection and honest appraisal of the circumstances. Such cooperation may be permissible, for instance, (an) example is that of a legislator who votes for a parental consent law: even though the law presupposes the legality of abortion itself, this law restricts access to this evil somewhat, and the legislator could judge that this good offers a justification for mediate material cooperation."

Ministerio Respeto a La Vida:

"Aquí de nuevo vemos las bases gemelas del discernimiento moral: el acto mismo y la intención de quien lo realiza. En cuanto a la primera, cuanto mayor sea la gravedad de la infracción, más grave debe ser la razón para que la cooperación material sea lícita. En cuanto al segundo, cuanto mayor es la gravedad de la mala conducta, más remota debe ser la cooperación para que sea moralmente permisible. Determinar cuándo es permisible mediar la cooperación material en el mal requiere una reflexión cuidadosa y una evaluación honesta de las circunstancias. Tal cooperación puede ser permisible, por ejemplo, (un) ejemplo es el de un legislador que vota a favor de una ley de consentimiento parental: a pesar de que la ley presupone la legalidad del aborto en sí, esta ley restringe un poco el acceso a este mal, y el legislador podría juzgar que este bien ofrece una justificación para la cooperación material mediada."

Faith Formation Corner:

I am sitting in my family room, having wrapped up a few gifts (Eek! I have only started!). The ornaments are on the trees, garlands up on the staircase (Thank God for my husband!), and candles on my Advent wreath. My thoughts wander from the current to the past Christmases and how different Christmas has become. When the kids were home, we had specific traditions, such as going to the family Mass on Christmas Eve, coming home and eating Chinese food with family and friends, Kevin reading the Christmas Story from the book of Luke in the Bible, followed by The Night Before Christmas. After the stories, the youngest child places the Baby Jesus in the manger as everyone sings "Happy Birthday" to Jesus. Then the second youngest child places our "Happy Birthday Jesus" ornament on the tree. Finally, after these traditions, the children, from youngest to oldest would open their pair of Christmas pajamas.

My how things have changes. Pajamas no longer go to the adults, they are for children only. Our typical crowd has dwindled, mainly due to Covid. This year will be no different. However, due to the manner in which family and friends view this new Omicron virus, the majority of the family will be dispersed. And while I am hopeful, there exists within my heart a twinge of sorrow. It saddens me that the level of fear we, as members of the body of Christ have allowed to creep into our hearts, has caused this type of separation. It also saddens me that, still, after two thousand years and a crucifixion, we have not figured out yet that our Lord and Savior Jesus Christ,

through his obedience to God, came to this earth as an infant, lived a humble quiet, yet labor-intense life, ministered to God knows how many, healed illnesses and disease, left us with his word (He is the Word) spelled out, teaching us how to live a joyful life, prayed for God's mercy upon us, took our sins upon himself, died for our sins, and yet, we allow such a thing as a virus to completely loose sight of who we are as a people.

I remember, upon first hearing about this Covid virus, I remember praying my family and friends under Psalm 91. The Lord prepared me a few years prior to familiarize myself with this particular psalm as I was engaged in spiritual battle at the time; this Psalm is particular to warriors and is considered the Soldier's Prayer among the military. Did I then go out blindly not taking appropriate precautions? No, of course not, I took all necessary precautions, and continually entrusted my health to the Lord. Do we have reason to be concerned about highly contagious entities? Absolutely. But as the body of Christ, we must remember that "Fear is not of God for he has given us (ALL of us) a spirit of strength" (2 Timothy 1:7) and courage." That doesn't mean we do not FEEL fear, it means we move higher into entrusting ourselves to the Lord, leaning more into him in order that we rely more fully on his strength and courage come from. The result is that we can feel fear and yet move forward in courage and become strengthened. Unfortunately, many of my children have succumbed to the fear in the name of "intelligence." Unfortunately, they have allowed their fear to overtake them; it should be noted that they do not attend Mass, nor necessarily believe in the God they grew up with. I believe that their lack of spiritual depth and maturity is more of their problem than Covid. Sadly, I believe that is the state of much of the human species, Christian and non-Christian alike. I believe we have allowed ourselves to fall away, become distanced from Jesus. That, to me is the greatest sin, and sows a void in our hearts that cannot be filled unless we return to Jesus, despite our search for material goods, social acceptance, financial status, and whatever else which can leave us slaves of our passions.

BUT, and this is a big BUT, God is still greater than all of Covid, Delta, Omicron, and every other illness and disease out there. And because I know that God is greater, I choose to remain hopeful.

I am reminded that the Light of our Christ shines all the time; it is continuous. It is continuous in the Liturgy, in the Mass, in doughnuts and coffee, in the prayers we say moment by moment, day by day. Christ's light shines in the faces at Mass every Sunday, in the familiar hymns we sing, in the traditions upheld by the faithful. And I believe this same "light" shines in the depth of my children's' souls. So, yes, this year, Christmas will be a little different, but Jesus will be the same . . . as he was in the past, is today, and will be forever, and He, the Christ, will always be my greatest HOPE. Blessings, Roz

Forming the Faith by Kennedy:

Although Christmas is a fun and festive holiday for all when we eat, celebrate with our families and exchange gifts, let us remember that JESUS IS THE REASON FOR THE SEASON. Wishing everyone a safe and Merry Christmas!



Holy Family/ La Sagrada Familia

The first reading today provides a challenging blueprint for the good stewardship of our family relationships. How do I measure up?

La primera lectura de hoy proporciona un plan desafiante para la buena administración de nuestras relaciones familiares. ¿Cómo estoy a la altura?

<u>Mass Intentions for the Week Year B:</u>		<u>Wednesday</u>	<u>Dec. 29th</u>
<u>Saturday</u>	<u>Dec. 25th</u>	8:00AM	Michel Family Intention † Unborn Babies † All Victims of the Tornado
8:00 AM	For all Our Parishioners	<u>Thursday</u>	<u>Dec. 30th</u>
10:00AM	Merry Christmas Mass Francisco Lopez Ruiz † Aurelia Turbetti † Larry Silveira † Marino G Juan † Marann Juan (Thanksgiving) Don Jude Marsan † Angelo & Maria Barbagelata † John Paul Barbagelata † Rocio Charles † Joseph Sappington †	8:00AM	Evin Anderson (Birthday) Felix Z. Alvarez Sr. †
5:00PM	Dioscoro & Virginia Gialogo † Ramona Barrows †	<u>Friday</u>	<u>Dec. 31st</u>
6:30 PM	Mass for the People (Missa Pro Populi)	8:00AM	Greta Hermann † Don Jude Marsan † All Forgotten Souls in Purgatory
<u>Sunday</u>	<u>Dec.26th</u>	<u>Saturday</u>	<u>Jan. 1st</u>
7:30 AM	Frank and Hilda Carlos † Margarida Cotta † Joao & Maria Ferreira † Dennis Green †	8:00 AM	All Souls in Purgatory
10:00 AM	Manuel Trovao † Marino G. Juan † James Hagan † Dean Mills † Jack Partel † Art Bregante † David Bregante † Ray Jones † Patricia Spires † Marino G. Juan † Gabriel Gheto †	10:00AM	Parish Thanksgiving for all the Parishioners
12:00PM	Daniel Parra †	12:00PM	All Souls in Purgatory
<u>Monday</u>	<u>Dec. 27th</u>	5:00 PM	All Souls in Purgatory
8:00AM	Tom Bielejeski † Rena & Andy Campodonico † Adrienne Jenson †	6:30 PM	Mass for the People (Missa Pro Populi)
<u>Tuesday</u>	<u>Dec. 28th</u>	<u>Readings for the Week</u>	
8:00AM	Cleveland School Victims † Don Jude Marsan † All forgotten Souls in Purgatory †	Monday Feast of Saint John, Apostle and Evangelist 1 Jn 1: 1-4/ Ps 97: 1-2. 5-6. 11-12/ Jn 20: 1a and 2-8 Tuesday Feast of Holy Innocents, Martyrs 1 Jn 1: 5-2: 2/ Ps 124: 2-3. 4-5. 7b-8/ Mt 2: 13-18 Wednesday The Fifth Day in the Octave of Christmas 1 Jn 2: 3-11/ Ps 96: 1-2a. 2b-3. 5b-6/ Lk 2: 22-35 Thursday The Sixth Day in the Octave of Christmas 1 Jn 2: 12-17/ Ps 96: 7-8a. 8b-9. 10/ Lk 2: 36-40 Friday The Seventh Day of the Octave of Christmas 1 Jn 2: 18-21/ Ps 96: 1-2. 11-12. 13/ Jn 1: 1-18 Saturday Solemnity of the Blessed Virgin Mary, The Mother of God Nm 6: 22-27/ Ps 67: 2-3. 5. 6. 8 (2a)/ Gal 4: 4-7/ Lk 2: 16-21 Sunday The Epiphany of the Lord Is 60: 1-6/ Ps 72: 1-2. 7-8. 10-11. 12-13/ Eph 3: 2-3a. 5-6/ Mt 2: 1-12	

Parish Updates/Actualizaciones Parroquiales

On Saturday, December 18, 2021, the Knights of Columbus Council 11052, together with the Sacramento Nativity Scene Committee, gathered to erect a Nativity Scene at the State Capitol Building for the sixth year in a row. They were then joined by Knights from several other councils in the area who formed an honor guard for Bishop Soto (Sacramento) and our own Monsignor Gus, who together blessed the Nativity Scene. The Bishop exhorted us to remember to put ourselves into the story of the Nativity and to worship Jesus as a humble baby this Christmas season. The Nativity will be on display on the North side of the Capitol until December 27.

El sábado 18 de diciembre de 2021, el Consejo 11052 de Caballeros de Colón, junto con el Comité de Nacimientos de Sacramento, se reunieron para erigir un Nacimiento en el Edificio del Capitolio del Estado por sexto año consecutivo. Luego se unieron los Caballeros de varios otros consejos en el área que formaron una guardia de honor para el Obispo Soto (Sacramento) y nuestro propio Monseñor Gus, quienes juntos bendijeron la el Nacimiento de la Natividad. El Obispo nos exhortó para recordar y ponernos en la historia de la Natividad y adorar a Jesús como un humilde bebé en esta temporada navideña. El Nacimiento estará en exhibición en el lado norte del Capitolio hasta el 27 de diciembre.

Christmas Message-2021	Mensaje Navideño-2021
<p>Dear Brothers & Sisters,</p> <p>Let us rejoice with our Blessed Mother and St. Joseph as we again celebrate this most holy feast of Christmas, as a special gift to our Infant Savior. The best gift we can offer Him is our worthy reception of the Holy Eucharist.</p> <p>This year, in spite of the challenges of the pandemic, our parish remains vibrant and alive with your prayers and generosity. And above all, our newly renovated Church was blessed, a special gift of the Lord to our lovely community.</p> <p>We want to thank you for your loyal and generous cooperation during the year, and wish you all a truly Merry Christmas and a Blessed New Year by the presence of the Infant Jesus. Blessings!!</p> <p>Sincerely yours in Christ,</p> <p>Msgr. Gus Msgr. Ryan Parish Staff</p>	<p>Queridos hermanos y hermanas,</p> <p>Regocijémonos con nuestra Santísima Madre y San José al celebrar nuevamente esta santísima fiesta de Navidad, como un regalo especial a nuestro Niño Salvador. El mejor regalo que podemos ofrecerle es nuestra digna recepción de la Sagrada Eucaristía.</p> <p>Este año, a pesar de los desafíos de la pandemia, nuestra parroquia sigue vibrante y viva con sus oraciones y generosidad, y, sobre todo, nuestra Iglesia recientemente renovada fue bendecida, un regalo especial del Señor a nuestra encantadora comunidad.</p> <p>Queremos agradecerles por su leal y generosa cooperación durante el año, y desearles a todos una verdadera Feliz Navidad y un Bendecido Año Nuevo con la presencia del Niño Jesús. ¡¡Bendiciones!!</p> <p>Sinceramente en Cristo,</p> <p>Monseñor Gus Monseñor Ryan Personal de la parroquia</p>

Offertory: Make your offertory: Mail check to St. Michael, 5882 N. Ashley Ln, Stockton, CA 95215 or Online at: [https:// www.osvhub.com/ stmichaelparish/ funds](https://www.osvhub.com/stmichaelparish/funds). Thank you to all our parishioners who join us in person or live in Facebook in our Sunday Mass. Your presence is a true blessing. A special thank you to all, who continue to give your weekly offertory during this hard time.

Ofertorio: *Envíe su cheque a St. Michael, 5882 N. Ashley Ln, Stockton, CA. 95215 o en línea a: [https:// www.osvhub.com/ stmichaelparish/ funds](https://www.osvhub.com/stmichaelparish/funds). Gracias a todas las personas que nos acompañan en persona o virtualmente en Facebook a nuestras Misas del domingo. Su presencia es una verdadera bendición. Un agradecimiento especial a todos los que continúan dando su ofrenda semanal durante estos difíciles momentos.*

Gospel Reflection:

Luke 2:41-52

The boy Jesus is found in the Temple.

Today we celebrate the feast of the Holy Family. This feast is part of the Christmas season, and we should place today's Gospel in the context of what Luke's Gospel tells us about the birth of Jesus. Luke has been answering the question "Who is Jesus?" through his stories of the births of John the Baptist and Jesus. Today's Gospel reading continues this theme. It has no parallel in the other Gospels and is the conclusion of Luke's Infancy Narrative.

Mary, Joseph, and Jesus are presented in this Gospel as a faithful Jewish family. They are participating in the annual pilgrimage to Jerusalem for the feast of Passover, an event shared each year with family and friends. When Jesus is found, Luke describes him as seated in the Temple in the midst of the Jewish teachers. Although he is young, Jesus seems not to need teaching about his Jewish tradition. In his dialogue with these learned teachers, Jesus astounds them with his insight and understanding. Jesus is a child of Israel. His Father is God.

The dialogue between Mary and Jesus contains many references to

family relationships. In fact, in this Gospel reading Mary and Joseph are never identified by name. Instead they are referred to by their relationship to Jesus. Ultimately, this emphasizes Luke's point about the identity of Jesus. When Mary and Joseph find Jesus in the Temple, they question Jesus and express their anxiety. Jesus replies in words that many have thought to be disrespectful. Jesus says that he was never lost; he was at home. Jesus is God's Son, and he is in his Father's house. Luke will continue to suggest that faith in Jesus establishes new family relationships as he describes Jesus' public ministry.

In Luke's Gospel, Mary's importance is even greater than her role as Jesus' mother. Mary is the first disciple and will be present with Jesus' disciples after his Resurrection at Pentecost.

Family Connection

Today's Gospel describes a time of anxiety in the life of Jesus' family. We can imagine their panic and worry as they discovered that Jesus was not with the caravan returning to Nazareth. The Holy Family journeyed with family members and friends because traveling alone was dangerous. When they found Jesus at the Temple, Jesus spoke like a typical

adolescent, unsympathetic to his parents' concern. Yet his words teach an important lesson about reducing anxiety in our family life. In essence, Jesus says, "If you had remembered who I am, you would have known where to find me." In their panic, Mary and Joseph had forgotten what had been told to them before Jesus' birth, that their son was the Son of God. Knowing a person well helps reduce our anxieties for them because we can better predict how they will behave, and we know their capacity to handle the challenges life might present to them.

As you gather as a family, have fun playing the game "How well do you know me?" Take turns trying to stump one another by asking family members questions about yourself, such as "What is my favorite memory of a family vacation?" "Given a choice, what dinner menu would I pick?" "If I could travel anywhere in the world, where would I go?" One member of the family might prepare and read the questions aloud as each person writes down the answers. Family members then take turns guessing the answers, playing this game as a quiz show. Observe that one thing about families is that we learn to know each other well.

Almighty and Eternal God, You are the everlasting health of those who believe in You. Hear us for Your sick servants for whom we implore the aid of Your tender mercy, that being restored to bodily health, they may give thanks to You in Your Church. Through Christ our Lord.

Dios Todopoderoso y Eterno, Tú eres la salud eterna de aquellos que creen en Ti. Escúchanos por Tus siervos enfermos por quienes imploramos la ayuda de Tu tierna misericordia, para que siendo restaurados a la salud corporal, puedan darte gracias en Tu Iglesia. Por Cristo nuestro Señor.

Prayers for the Sick: Ma Lourdes Q. Fua, Ruth Huber, Sharon Lemos, Bob Foppiano, Skip Bowe, Valeti Fakava, Lourdes Parada, Bill Wakeland, Jesus Espinoza, Norma Padilla, Craig Crumpacker, Malia Tesimoni, Orvie Sulorin, Nettie Pezzi **Please call the office to add or remove your loved ones name .**